**БРОЈ ЗАЈМА 9020-YF**

**Споразум о зајму**

**(Додатно финансирање за Пројекат унапређење земљишне администрације у Србији)**

**између**

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

**и**

**МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

**СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ**

Споразум закључен на Датум потписивања између РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ („Зајмопримца”) и МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ („Банке”). Зајмопримац и Банка сагласили су се о следећем:

**ЧЛАН I — ОПШТИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ**

* 1. Општи услови (на начин утврђен у Прилогу овог споразума) примењују се на овај споразум и чине његов саставни део.
  2. Уколико контекст не захтева другачије, термини коришћени у овом споразуму, писани великим словом, имају значење које им је дато у Општим условима или у Прилогу овог споразума.

**ЧЛАН II — ЗАЈАМ**

2.01. Банка је сагласна да позајми Зајмопримцу износ од двадесет један милион евра (21.000.000 EUR), с тим да се та сума може с времена на време конвертовати путем Конверзије Валуте („Зајам”), као подршку за финансирање пројекта описаног у Програму 1. овог споразума (у даљем тексту: „Пројекат”).

* 1. Зајмопримац може повлачити средства Зајма у складу са Одељком III Програма 2. овог споразума.
  2. Приступна накнада једнака је једној четвртини процента (0,25%) износа Зајма.
  3. Накнада за неискоришћена средства једнака је једној четвртини процента (0,25%) годишње на Неповучена средства зајма.

2.05. Каматна стопа једнака је Референтној стопи увећаној за Фиксну каматну маржу или таквој стопи која се може применити након Конверзије; према одредбама Одељка 3.02(е) Општих услова.

2.06. Датуми за плаћање су 15. мај и 15. новембар сваке године.

2.07. Главница Зајма отплаћиваће се у складу са планом отплате утврђеним у Програму 3 овог споразума.

**ЧЛАН III — ПРОЈЕКАТ**

* 1. Зајмопримац потврђује своју посвећеност циљевима Пројекта. У ту сврху, Зајмопримац ће преко РГЗ-а уз подршку Министарства грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре спроводити Пројекат у складу са одредбама члана V. Општих услова и Програма 2 овог споразума.

**ЧЛАН IV — СТУПАЊЕ НА СНАГУ; РАСКИД**

4.01. Крајњи рок за ступање на снагу је стотину осамдесет (180) дана од датума склапања овог Споразума.

**ЧЛАН V— ПРЕДСТАВНИК; АДРЕСЕ**

5.01. Представник Зајмопримца који се, између осталог, може сложити са изменама одредби овог споразума у име Зајмопримца разменом писама (ако Зајмопримац и Банка не одлуче другачије) је министар финансија.

5.02. У смислу Одељка 10.01 Општих услова: (a) Адреса Зајмопримца је:

Министарство финансија

Кнеза Милоша 20

11000 Београд Република Србија; и

(б) Електронска адреса Зајмопримца је: Факс: E-mail:

(381-11) 3618-961 k abinet@mfin.gov.rs

5.03. У смислу Одељка 10.01 Општих услова: (a) Адреса Банке је:

International Bank for Reconstruction and Development 1818 H Street, N.W.

Washington, D.C.20433 United States of Аmerica; и

(б) Електронска адреса Банке је:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Телефакс: | Факсимил: | E-mail: |
| 248423(MCI) или  64145(MCI) | 1-202-477-6391 | [sndegwa@worldbank.org](mailto:sndegwa@worldbank.org) |

СПОРАЗУМ постигнут и потписан на енглеском језику на Датум потписивања.

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**

**Овлашћени представник**

**Име: Синиша Мали**

**Звање: министар финансија**

**Датум: 28. новембар 2019. године**

**МЕЂУНАРОДНА БАНКА ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

**Овлашћени представник**

**Име: Stephen Ndegwa**

**Звање: шеф Канцеларије Светске**

**банке у Београду**

**Датум: 26. новембар 2019. године**

**ПРОГРАМ 1**

**Опис пројекта**

Циљ Пројекта је да унапреди ефикасност, транспарентност, доступност и поузданост система за управљање непокретностима Зајмопримца.

Пројекат чине следеће компоненте:

**Део I: Процена вредности и опорезивање непокретности**

Спровођење следећих активности:

1. унапређење система за наплату годишњег пореза на имовину кроз (а) развој регистра купопродајних цена непокретности; (б) развој софтвера за обраду података из регистра купопродајних цена; (в) развој и оцењивање пилот програма масовне процене вредности за поступке разрезивања и наплате пореза у јединицама локалне самоуправе; и (г) успостављање регистра објеката; и
2. унапређење оквира за процену вредности непокретности кроз унапређење квалитета образовања за проценитеље и усвајање међународно прихваћених стандарда процене вредности.

**Део II: Е-управа за пружање приступа информацијама о непокретностима**

Омогућава приступ информацијама о непокретностима, кроз:

1. имплементацију интегрисаног система за катастар непокретности и упис права, који се заснива на стратегији информационих и комуникационих технологија (ИКТ) и стратегији архива РГЗ-а;
2. развој пословног модела и техничког оквира у складу са међународним стандардима за Националну инфраструктуру геопросторних података Зајмопримца и унапређење неопходних мрежних сервиса;
3. развој финансијских механизама и бизнис плана за одрживост одељења информационих технологија у РГЗ-у;
4. развој и имплементацију стратегије управљања централним дигиталним и аналогним архивом, уз обезбеђивање неопходне опреме и обуке и изградњу објекта централног архива;
5. унапређење квалитета стандардизације података РГЗ-а и спровођење кампање за информисање грађана, у циљу подношења катастарских података; и
6. развој и имплементација система за електронско издавање грађевинских дозвола по принципу „све на једном месту”.

**Део III: Институционални развој РГЗ-а**

Унапређење институционалног развоја РГЗ-а кроз:

1. израду бизнис плана за управљање РГЗ-ом и институционално и корпоративно планирање и стратегију;
2. подршку одрживости државног референтног система и функционисању АГРОС мреже, и унапређење гравиметријских мрежа и вертикалног референтног система Зајмопримца;
3. спровођење програма израде дигиталног катастарског плана за одабране катастарске општине и превођење постојећих планова водова у дигитални облик;
4. унапређење поступка уписа непокретности, уклањање кашњења уписа у градовима Београд, Нови Сад, Ниш и Крагујевац, побољшање канцеларијске инфраструктуре у одабраним општинама Зајмопримца и успостављање мобилних катастарских служби у одређеним службама РГЗ-а.

**Део IV: Управљање пројектом и активности подршке**

Спровођење активности управљања Пројектом, што обухвата:

1. пружање подршке за ЈИП у оквиру управљања Пројектом;
2. праћење и оцењивање Пројекта;
3. повезивање са јавношћу у вези са активностима на Пројекту, у циљу унапређења социјалне инклузије;
4. спровођење обуке за интересне групе из јавног и приватног сектора у складу са планом обуке који је прописан Оперативним приручником; и
5. студије које, између осталог, обухватају администрацију и управљање непокретностима, а на основу њихових резултата, израда предлога за усвајање политика и прописа.

**ПРОГРАМ 2**

**Спровођење Пројекта**

**Одељак I. Аранжмани за имплементацију**

**A. Организациони аранжмани**

1. Зајмопримац ће у оквиру РГЗ-а одржавати ЈИП током читаве имплементације Пројекта, са неопходним ресурсима и кадровима за спровођење Пројекта, а у саставу и са пројектним задатком који је прихватљив за Банку (који обухвата руководиоца, стручњака за набавку, стручњака за управљање финансијама, стручњака за праћење и оцењивање, стручњака за обуку, стручњака за процену вредности, стручњака за заштитне мере и рачуновођу).

2. Зајмопримац ће спроводити Пројекат у складу са Оперативним приручником.

3. Зајмопримац неће мењати или брисати било коју одредбу Оперативног приручника без претходног писаног одобрења Банке. У случају неусклађености одредби Оперативног приручника и овог споразума, преовладаће одредбе овог споразума.

4. Зајмопримац ће одржавати Пројектни савет током читаве имплементације Пројекта, а у саставу, са пројектним задатком и ресурсима који су прихватљиви за Банку. Пројектни савет је надлежан за доношење свих значајних одлука у вези са политикама које се односе на имплементацију Пројекта, за генерални надзор над Пројектом, као и за усвајање годишњих планова рада, планова обуке и извештаја. Пројектним саветом председава Координатор из МГСИ, а чланство Пројектног савета обухвата представнике следећих институција Зајмопримца: Министарства државне управе и локалне самоуправе, Министарства финансија, Министарства правде, Министарства привреде, Пореске управе, Завода за статистику и Директора РГЗ-а. Руководилац ЈИП има улогу секретара Пројектног савета.

5. Зајмопримац ће одржавати Управни одбор током читаве имплементације Пројекта, а у саставу, са пројектним задатком и ресурсима који су прихватљиви за Банку. Чланови Управног одбора ће бити Директор РГЗ-а, директори релевантних сектора и одељења у оквиру РГЗ-а, чије су организационе јединице у директној вези са активностима на Пројекту и одабрани стручњаци из других институција Зајмопримца. Управни одбор ће бити надлежан за надзор над редовном имплементацијом активности на Пројекту и достављање извештаја Пројектном савету квартално или по захтеву Пројектног савета у складу са критеријумима дефинисаним Оперативним приручником.

**Б. Заштитне политике**

1. Зајмопримац ће реализовати Пројекат у складу са ПУЖС на начин који је прихватљив за Банку и неће мењати, суспендовати, стављати ван снаге, опозивати, поништавати или одустати од било које одредбе ПУЖС без претходног одобрења Банке.

2. У случају да током имплементације Пројекта Зајмопримац одлучи да промени локацију за објекат централног архива која је утврђена у Делу II (iv) Пројекта, пре извођења било каквих радова, Зајмопримац је у обавези да (а) обави процену утицаја на животну средину која је прихватљива за Банку, и (б) изради, усвоји и спроведе план управљања животном средином у вези са обавезама и условима који су прихватљиви за Банку.

3. Зајмопримац ће обезбедити да пројектне активности не обухватају Принудно расељавање.

**Одељак II. Праћење, извештавање и вредновање Пројекта**

Зајмопримац, доставља Банци Пројектни извештај који обухвата период од једног календарског семестра најкасније један месец након завршетка периода који тај извештај покрива.

**Одељак III. П овлачење средстава Зајма**

**A. Опште**

Без ограничења одредбама члана II Општих услова и у складу са Писмом о исплати и финансијским информацијама, Зајмопримац може да повуче средства Зајма за: (a) финансирање Прихватљивих расхода; и (б) плаћање: Приступне накнаде; у износу опредељеном и, уколико је применљиво, до процента дефинисаног за сваку Категорију наведену у табели која следи:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Категорија** | **Додељена средства Зајма**  **(изражено у EUR)** | **Проценат расхода који ће се финансирати** |
| (1) Роба, радови и неконсултантске услуге за Пројекат (осим за Део II (vi) Пројекта) | 17.050.000 | 100 % (са укљученим порезима осим пореза на додату вредност и царина) |
| (2) Консултантске услуге, обука и оперативни трошкови за Пројекат (осим за Део II (vi) Пројекта) | 3.897.500 | 100 % (са укљученим порезима) |
| (3) Приступна накнада | 52.500 | Износ се плаћа у складу са Одељком 2.03 овог споразума и у складу са Одељком 2.07 (b) Општих услова |
| УКУПАН ИЗНОС | 21.000.000 |  |

За потребе ове табеле, царине и порез на додату вредност за увоз и испоруку робе и радова и неконсултантских услуга на територији Зајмопримца у сврхе спровођења Пројекта, неће се финансирати из средстава Зајма. Зајмопримац потврђује да се увоз и испорука робе, радова и неконсултантских услуга на територији Зајмопримца а за потребе имплементације Пројекта, ослобађају од плаћања царина и пореза на додату вредност.

**Б. Услови повлачења средстава; Период повлачења средстава**

1. Изузетно од одредби из Дела А изнад, повлачења средстава се неће вршити за плаћања извршена пре Датума потписивања.

2.Датум завршетка Пројекта је 31. децембар 2022. године.

**Одељак IV. Друге обавезе**

1. У вези са спровођењем обуке, Зајмопримац је у обавези да (а) достави Банци на усвајање предлог Плана обуке који ће се спроводити у оквиру Пројекта током наредне календарске године најкасније 1. децембра сваке године током имплементације Пројекта, који обухвата: (i) преглед обима и садржаја програма или активности обуке, (ii) образложење начина на који би сваки програм или активност обуке требало да допринесе постизању циљева Пројекта, (iii) буџет који се за ово алоцира, (iv) критеријуме за одабир корисника и извођача обуке, и (v) распоред спровођења плана обуке; и (б) непосредно након тога, спроводи важећи план обуке у складу са наведеним условима и на начин који је прихватљив за Банку.
2. Не ограничавајући одредбе Делова 5.03. и 5.06. Општих услова, Зајмопримац је у обавези да:
3. обезбеди да све службе РГЗ-а наведене у Делу III (iv) Пројекта буду обезбеђене неопходним финансијским и материјалним средствима, намештене и опремљене тако да пружају неопходне услуге јавности, све на начин који је прихватљив за Банку; и

(б) обезбеди да службама РГЗ-а са мобилним службама дефинисаним у Делу III (iv) Пројекта буду обезбеђена неопходна финансијска и материјална средства (као и средства за рад и одржавање возила) и адекватни кадрови, све на начин који је прихватљив за Банку.

**ПРОГРАМ 3**

**План отплате повезан са преузетом обавезом**

Следећа табела приказује Датуме отплате главнице Зајма и проценат од укупног износа главнице Зајма који се отплаћује сваког Датума отплате главнице (Удео рате).

**Отплата главнице подељена на једнаке делове**

|  |  |
| --- | --- |
| **Датум отплате главнице** | **Удео рате** |
| Сваког 15. маја и 15. новембра  Почевши од 15. маја 2023. године  до 15. маја 2031. године | 5,56 % |
| Дана 15. новембра 2031. године | 5,48 % |

**ПРИЛОГ**

**Дефиниције**

1. „АГРОС” означава Активну геодетску референтну основу Србије, основну мрежну инфраструктуру Зајмопримца за пружање геодетских референтних услуга РГЗ-у и предузећима из јавног и приватног сектора.
2. „Смернице за борбу против корупције” означава, у смислу става 5. Прилога Општих услова, „Смернице за спречавање и борбу против преваре и корупције у оквиру пројеката финансираних из средстава зајмова IBRD и кредита и грантова IDA”, од 15. октобра 2006. године са изменама и допунама из јануара 2011. и 1. јула 2016. године.
3. „Категорија” означава категорију утврђену у табели у Одељку III.A Програма 2 овог споразума.
4. „ПУЖС” означава План управљања животном средином, који је прихватљиви за Банку, а које израђује и усваја Зајмопримац и објављени су на екстерном веб сајту Банке 25. септембра 2019. године, а који се односе на пројектне активности које ће се спроводити у Зајмопримчевом граду Београду (општина Земун), а сваки од њих обухвата план ублажавања утицаја на животну средину и план праћења животне средине, а који ће се спроводити у складу са Програмом 2, Одељак I овог Споразума, који су прихватљиви за Банку, и садрже специфичне детаље о мерама за управљање идентификованим или потенцијалним ризицима по животну средину и за ублажавање, смањење и/или неутралисање негативних утицаја на животну средину у вези са спровођењем активности у оквиру Пројекта, заједно са почетним еколошким и друштвеним стањем, детаљима релевантног законског оквира о заштити животне средине, одговарајућим институционалним аранжманима, аранжманима за праћење и извештавање, којима се омогућава адекватно спровођење и редовно достављање повратних информација о поштовању одредби ПУЖС, а исти се могу с времена на време мењати или допуњавати након претходног писаног одобрења Банке.
5. ,,Општи услови” означава ,,Опште услове за зајмове Међународне банке за обнову и развој за финансирање IBRD, финансирање инвестиционих пројеката”, од 14. децембра 2018. године.
6. „Принудно расељавање” означава утицај принудног одузимања земљишта у оквиру Пројекта, које погођеним лицима намеће: (i) негативан утицај на животни стандард; или (ii) привремено или трајно стицање или преузимање права, власништва или интереса на објекту, земљишту (између осталог и грађевинском земљишту, пољопривредном земљишту и пашњацима) или на било којој другој непокретној и покретној имовини; или (iii) привремени или трајан негативан утицај на доступност средстава за производњу; или (iv) привремени или трајан негативан утицај на пословање, занимање, рад или боравиште односно станиште.
7. „Масовна процена вредности” означава методологију за процену вредности свих непокретности на датом географском подручју, за потребе утврђивања пореза на имовину.
8. „МГСИ” означава Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре Зајмопримца или било ког његовог следбеника.
9. „Национални референтни систем” означава перманентну мрежу станица Зајмопримца са дефинисаним и усвојеним координатама, у складу са одредбама Закона о државном премеру и катастру, који је објављен у Службеном гласнику Зајмопримца бр. 72/2009, 18/2010, 65/2013, 15/2015 - одлука УС, 96/2015, 47/2017 - аутентично тумачење, 113/2017 - др. закон, 27/2018 - др. закон и 41/2018 - др. закон.
10. „Оперативни трошкови” означавају разумне и инкременталне трошкове које сноси РГЗ у вези са имплементацијом Пројекта, за потребе канцеларијског материјала и другог потрошног материјала, закупа пословног простора, трошкове интернет конекције и комуникација, подршке за информационе системе, трошкове превођења, комуналије, разумне трошкове путовања, превоза, дневница и смештаја и остале разумне расходе који су у директној вези са имплементацијом Пројекта, а у складу са договором између Зајмопримца и Банке, на основу полугодишњих буџета који су прихватљиви за Банку, не укључујући плате државних службеника Зајмопримца.
11. „Оперативни приручник” означава приручник Зајмопримца који је прихватљив за Банку, којим се описују и дефинишу поступци за имплементацију Пројекта и организациони аранжмани, у складу са одредбама овог споразума и важећих закона и прописа и садржи, између осталог, термин-планове акција које је неопходно обавити у оквиру Пројекта, одговарајуће улоге и одговорности агенција Зајмопримца које учествују у имплементацији Пројекта, критеријуме за селекцију и списак општина за које ће се вршити израда дигиталног катастарског плана из Дела III (iii) Пројекта, критеријуме за селекцију и списак општина у којима ће се вршити активности унапређења инфраструктуре из Дела III (iv) Пројекта, критеријуме за селекцију и списак служби РГЗ-а у којима ће се успоставити мобилне службе из Дела III (iv) Пројекта, кадровску попуну, фидуцијарне, техничке и оперативне аспекте и поступке за имплементацију Пројекта, као и процедуре управљања финансијама (буџетирање, рачуноводство и унутрашња контрола, исплате и новчани токови, финансијско извештавање, годишње извештаје, аранжмане и процедуре за унутрашњу и спољну ревизију, као и наменски Контни план за Пројекат), поступке набавке, аранжмане за праћење и вредновање и остале фидуцијарне и административне аранжмане и неопходне пројектне задатке, при чему се исти се може с времена на време мењати или допуњавати у договору са Банком.
12. „ЈИП” означава Јединицу за имплементацију пројекта у складу са Одељком I Програма 2 овог споразума.
13. „Прописи у вези са набавком” у смислу Члана 85. Прилога Општих услова, означавају „Прописе Светске банке у вези са набавком за зајмопримце, финансирање инвестиционих пројеката” из јула 2016. године, са изменама из новембра 2017. године и августа 2018. године.
14. „Пројектни савет” означава савет који је прописан у Делу I.A.4. Програма 2 овог Споразума.
15. „РГЗ” означава Републички геодетски завод Зајмопримца, агенцију Зајмопримца која је надлежна за државни премер, картографију и упис права, која је основана у складу са Законом о државном премеру и катастру који је објављен у Службеном гласнику Зајмопримца бр. 72/2009, 18/2010, 65/2013, 15/2015 - одлука УС, 96/2015, 47/2017 - аутентично тумачење, 113/2017 - др. закон, 27/2018 - др. закон и 41/2018 - др. закон, или било ког његовог следбеника.
16. „Датум потписивања” означава датум који је каснији од два датума када су Зајмопримац и Банка потписали овај споразум, а та дефиниција се примењује на сва позивања на „датум Споразума о зајму” у оквиру Општих услова
17. „Републички завод за статистику” означава агенцију Зајмопримца која је надлежна за израду, анализу, дистрибуцију и објављивање званичних статистичких информација, која је основана у складу са Законом о званичној статистици („Службени гласник РС”, бр. 104/2009).
18. „Управни одбор” означава одбор наведен у Делу I.А.5. Програма 2. овог Споразума.
19. „Пореска управа” означава Пореску управу Републике Србије, тело владе у оквиру Министарства финансија Зајмопримца, која је основана у складу са Законом о пореском поступку и пореској управи Зајмопримца, са изменама и допунама, а који је објављен у „Службеном гласнику РС”, бр. 80/2002, 84/2002, 23/2003, 70/2003, 55/2004, 61/2005, 85/2005, 62/2006, 63/2006, 61/2007, 20/2009, 72/2009, 53/2010, 101/2011, 2/2012, 93/2012, 47/2013, 108/2013, 68/2014,105/2014, 91/2015, 112/2015, 15/2016, 108/2016, 30/2018 и 95/2018.
20. „Обука” означава трошкове (осим трошкове консултантских услуга) који настају током имплементације Пројекта, на основу периодичних буџета који су прихватљиви за Банку, за: (i) разумне трошкове путовања, смештаја, исхране и дневница за предаваче и полазнике у вези са њиховом обуком; (ii) накнаде за курсеве; (iii) закуп просторија и опреме за обуку/радионице; и (iv) трошкове израде, набавке, репродукције и дистрибуције материјала за обуку који иначе нису обухваћени овом тачком.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.